

حروف اضافه:

حروف اضافه : سمبنده سوچك

روي : پر

عقب , پشت : پيچه

به غير از : ايسكي علاوه

در کنار : اندر , پاس مه , ساتمه

ز میان , از وسط : بيچ سه , مدهيه سه

در طول مدت : لمبای مه سمی مه

در تو , توي : اندر , مه

با : ساته

بعد از : بعد مه

به سوي , به : كه كو كي طرف

نزدیک , پهلو ي : پاس مه

زیر : نيچه

روي : اوپر

بالا : اوپر

از : سه

در برابر , در مقابل : كي مقابله

تا : تك

میان : بيچ مه

براي : كه ليه

قبل از : پهل يسه

مقابل : آمنه سامنه

تا حالا : ابهي تك

سپس , پس از آن : بعد مه

اما : مگر , ليکن

شاید : شايد

هیچکس : کويي بهي

ن(علامت منفي كه همراه فعل مي آيد) : ناکارات مك

بيشتر نه : ادیک نهی

هیچ , هيچي : کوچ نهی

هنوز : ابهي

هرگز : كبهي نهی

حالا : ابهي

يا : اور

همچنين : ايس طرح
فقط : كيول
به زودي : جلدي هي
هميشه : هميشه , سديو
خيلي : بهوت

متضادها:

بيرون , خارج / داخل , درون : باهار/ اندر
نزديك / دور : پاس / دور
آسان / دشوار : آسان/ سخت
خوب / بد : آچا / بورا
ارزان / گران : سستا / مهنگا
بزرگ / كوچك : برا / چهوتا
درست / غلط : تيك / غلط
سبك / سنگين : هلكا / بهاري
بالا / پايين : اوپر / نيچه
باز / بسته : كهلا / بند
پير/ جوان : بودا / جوان
كهنه / نو : پورانا / نيا
تند / آهسته : تز/ چل
پر / خالي : بهرا / خالي
آزاد / اشغال : آزاد / ركاهوا
زود / دير : جلدي / دير
گرم / سرد : گرم/ تهندا

تبدیل پول به ارز:

نزدیکترین بانک کجاست؟ : نکت تم اکس چینج آفیس کها هي؟

آيا ميتوانيد اين چكهاي مسافرتي را به پول تبديل كنيد؟ : کیا يه تراول چك روپيه مه بدل دنگه؟
ميخواهم چند... را تبديل (نقد) كنم : مه تراول چك نقد روپيه مه بدل نا چها تاهو
دلار آمريكا : امريكي دالر
يك روپيه- ۱۰۰ پيسه : ايک روپيه- ۱۰۰ پيسه
نرخ تبديل چه قدر است؟ : کیا ريت هي؟
من قدری پول خرد ميخواهم : موجه کوچه کوله نوت چاهيه

مکالمات ضروري در هنگام حمل بار و اسباب:

چرخ دستي حمل بار کجاست؟ : سامان کي ترالي کها هي سوال؟
قفسه هاي ويژه بار کجاست؟ : ني جي سامان کي الماري کهاهي؟
دفتر بار امنتي کجاست؟ : لگيج آفيس کهاهي؟
بار بر : قولي
خواهش ميکنم... را براي بياوريد : مري ليه... لي آوو
اين اثاثيه / چمدانم / آن كيف : يه سامان / اتي چي/ بيگ
لطفًا اين اسباب و اثاثيه رو تا تاکسي بياوريد : ايس سامان کو تاکسي پر پهو چادو
هزينه اش چه قدر است؟ : ايس که کتنه روپيه هونگه؟
يك تکه از اثاثيه نيست!! : ايس مه کوچه سامان نهی هي

تسويه حساب و ترك كردن :

ممکن است لطفًا صورت حساب من را بياوريد؟ : کیا میرا بل بنا دینگه؟
من صبح زود اینجا را ترك ميکنم : مي صبح جلدي چهو دونگا
لطفًا صورت حسابم را آماده كنيد : میرا بل تيار کر دي

ما حدود ظهر تسويه حساب ميکنيم : هم دو پهر حساب کرنه
در اينجا خيلي به من خوش گذشت : يها موجهه اچهالگ
اردو زدن ، چادر زدن :

آيا نزيك اينجا محل چادر زدن وجود دارد؟ : يها قريب مي کيمپ ايريه هي؟
آيا ميتوانيم اينجا چادر بزيم؟ : کيا يها کيمپ لگا سکتا هو؟
اردو زدن ممنوع!! : تنت لگانا منع هي
کاروانها ممنوع : گاري گهر منع هي
کرايه روزانه چه قدر است؟ : کرايه پريتي دن کتنا هي؟
هر نفر : هر آدمي کا
برا هر ماشين : هر گاري کا
براي هر چادر : هر تنت کا
براي هر کاروان و گروه : هر گروپ کا
آيا...وجود دارد؟ : کيا...موجود هي؟
آب آشاميدني : پينه کاپاني
برق : بجلي
زمين بازي : کهيل کا ميدان
استخرشنا : سومنگ پول

رنگ ها :

آبي : نيلا
زرد : پيلا
زرد تيره (بژ) : گهرهپيلا
طلايي : سونهري
خاکستري , طوسي : گري

سبز : هرا

ارغواني : هلکه پنگني

پرتقالي , نارنجي : نارنجي

قرمز : لال

صورتی : گلابي

فیروزه‌های : فیروزي

بنفش : پريل

سفید : سفید

سیاه : کالا

تیره : گهرا

روشن : هلکه

– صبحانه (ناشته) :

لطفا من صبحانه میخوام : ناشته چاهیه

شیر کاکائو : گرم دوده می برون ویتا

قهوه : کافی

با شیر/ خامه : دوده / ملایی کی ساته

بدون کافئین : بغیر کافین کی

بدون شیر: بغیر دوده کی

مقداری شیر: تورا دوده

سرد/ گرم : تهندا/ گرم

آب پرتقال : سنتره کا رس

آیا ممکن است مقداری ... برایم بیاورید؟ : کیا تورا ... لادینگه؟

کره: مکهن

نان: روتی

نان باگت: دبل روتی

تخم مرغ : اندا

تخم مرغ آب پز/ تخم مرغ پخته: ابلاہوا اندا

تخم مرغ عسلی: بو وایل اندا

عسل: شہد

مربای پرتقال : سنترہ کا مربا

نان سوخاری , نان تست : پاپہ

ممکن است مقداری آبگرم/ سرد برایم بیاورید؟ : کیا آپ مرہ لیہ تورا گرم پانی / تہندا پانی
لادنگہ؟

در صورت (منو) غذا چیست ؟؟؟ (کیا مینوہی) :

غذای روز : پراتی دن کا کھانا

صورت غذای ہر روزہ : کھانہ کی سوچی

غذای مخصوص طبخ منزل : گھر کا کھانا

غذای فصل : موسمی کھانہ

غذای حداقل قیمت : سستہ کھانہ

دسر : الپ آہار

نوشیدنی ہا : کلد درینک

ماہی : مچھلی

میوہ : پھل

سیب زمینی : آلو

برنج : چاول

سالادہا : سلاد

غذای دریایی : سمندری کھانہ

غذای سبک : ہلکہ کھانہ

سبزیجات : شاکاہاری

پیش غذاها (اسنکس جلیان) :

خاویار: کویر

گوشت پخته سرد : کولد کتس

مخلوط خرچنگ : کوکتل

خیار : کهیرا (ککری)

پرتقال: سنترا

سوسیس وجگر : کلجی / جیگر

خربزہ: خربزا

قارچ : مشروم

سالاد سیب زمینی : آلو کیسلاد

ماهی کنسرو شده : تن پیک مچہلی

آب گوجه فرنگی : تماتر کارس

سس سالاد : سالاد درسینگ کریم

صرف غذا بیرون از منزل : گھر سه باہر کھانا

من گرسنه / تشنه هستم : میبھوکھاہو/می پیاساھو

آیا میتوانید یک رستوران خوب معرفی کنید؟ : کیا ایک اچھا بھو جنالیہ بتای گہ؟

میخواهم میز رزرو کنم : مجھے لوگو کہ لیہ میز بک کرنیہی

ما ساعت ۸ می آییم : ہم آتہ بجی آی گہ

آیا ممکن است میز ما این باشد؟ : کیا ممکن ہی ہماری میز ہو؟

خارج / بیرون : باہر کھولہ می

درگوشہ : کونہ می

کنار پنجرہ : کھرکی کہ پاس

در قسمت غیر سیگاریہا : دھومرپان ورجت علاقہ می

روی تراس : چہت پر

- درخواست و سفارش : سفارشی ما

چیزی برای خوردن/ نوشیدن میخوایم : کھانہ / پینہ کہ لیہ کچہ چاہیہ
ممکن است صورت غذا / نوشیدنیہا را برایم بیاورید؟ : کھانہ / پینہ کی لست موجهہ دو گہ؟
آن چیست؟ : وہ کیاہہ؟

من عجلہ دارم : می جلدی میہو

آیا ممکن است غذایم را زودتر بیاورید؟ : کیا میر لیہ جلدی کھانا لادوگہ؟
آیا ممکن است بشقابی برای بچہ مان بہ ما بدھید؟ : بچہ کہ لیہ پلیت لادوگہ؟
ممکن است لطفا ... برایمان بیاورید : کیا ہما رہ لیہ ... لا دوگہ؟

یک بشقاب : ایک پلیت

یک بطری : ایک بوتل

یک لیوان : ایک گلاس

یک فنجان : ایک کپ

یک قاشق : ایک چمچہ

چند تا کبریت : کوچہ ماچیس

یک چاقو : ایک چاقو

یک دستمال سفرہ : ایک نیپکین

یک چنگال : ایک کانتا

من مقدار کمی...میخوایم : موجهہ کوچہ...چاہیہ

سرکہ : سیرکا

کرہ : مکھن

نان : روتی

روغن : گھی (چکنای)

فلفل : مرچ

شکر : شکر

نمک : نمک

آیا ممکن است کمی دیگر ... برایم بیاورید؟ : کیا مری لیہ ترا ... اور لا دوگہ؟

کافی است, متشکرم : کافی هی , شکریه
من نباید غذاهایی را که دارای ... هستند بخورم : می ... واله کانه نهی کهاتا
چربی : چیک نایی
آیا شما ... برای بیماران قندی دارید؟ : آپ کی دایی بیتیز والو کی لیه ک.جههی?
صورت غذای مخصوص : خاص کهانوکی لست
آب میوه مخصوص : خاص پهلو کا رس

آشنایی و معرفی : جان پهچان

با اجازه را معرفی کنم ؟؟؟؟ : کیا ... اپنا پری چی دو
این است : یه هی
اسم من است : میرا نام هی
از آشنایی شما خوشوقتم : آپسه میلکر خوشی هوئی
اسم شما چیست ؟؟؟ : آپکا نام کیاھی
ادامه دهید ، دنبال کنید : پیچھا کرو
چه مدتی است که اینجا هستید : کب سه یھا هو
آیا این اولین سفر شما است ؟؟؟؟؟ : کیا یه آپکا پهلا سفر هی
نه ، ما پارسال هم اینجا آمدیم : نهی هم پچهل سال یھا آی تهه
چه مدتی اینجا می مانید ؟؟؟؟ : کتنه دن یھا رک تهه
آیا به شما خوش میگذرد ؟؟؟؟؟ : کیا آچھا لگا
بله ، من خیلی دوست دارم ، بله خیلی به من خوش میگذرد : جی ، موجه بهت آچھالگا
مناظر طبیعی را خیلی دوست دارم : موجه قدرتی مناظر بهت پسند هی
نظر شما در مورد این کشور / این مردم چیست ؟؟؟؟ : آپکا نظریه اس ملک / لوگوکه بارمه
کیاهی
از کجا آمده اید ؟؟؟ از کجا می آید ؟؟؟ : آپ کھا سه آی هی
کجایی هستید ؟؟؟ اهل کجا هستید ؟؟؟ : کھا که هی
من اهل ... هستم : می ... کا هو

من هستم : می ... هو
آیا شما هستید؟؟ : کیا آپ ... هی
آیا تنها هستید؟؟?: کیا اکل هو
من با هستم : می که ساتھ هو
همسر ، خاتم : پتی / استری
شوهر ، همسر : پتی
خانواده : پریوار
پسر / خواهر : بتا / بهن
عمو / دایی : چاچا / مامو
دختر عمه ، پسر عمه : پهوپهري بهن ، پهوپهر بهانی
دختر خاله ، پسر خاله : موسری بهن ، نسره بهانی
آیا شما متاهل / مجرد هستید : آپ وواھت / اوواھت هی
آیا شما بچه دارید؟؟?: کیا آپ که بچه هی
شغل شما چیست (چکار می کنید؟) : آپ کیا کام کرتہ هی
کجا کار می کنید؟؟?: کہا کام کرتہ هی
چه رشته ای می خوانید؟؟?: کون سا وشى پرتہ هو
آیا زیاد مسافرت میکنید؟؟?: کیا زیادہ سفر کرتہ هو